



# Producción Digital eBOOKs

---



RANDOM HOUSE MONDADORI

# índice

---

- **Producción digital**
  - **Antecedentes**
  - **Alcance & Objetivos**
  - **Impacto en el backoffice del Editor**
  - **Buenas Prácticas: Estándares**
  - **Flujo de Proceso para Catálogo Fondo**
  - **Flujo de Proceso para Novedades**
  - **Conclusiones**

# Antecedentes

---

- **Comprender las diferencias entre el libro electrónico y el libro físico**
- **Comprender la complejidad técnica del proceso de conversión, y establecer los criterios de decisión adecuados para el escenario de producción del fondo del catálogo y las novedades.**
- **Certificar proveedores.**
- **Existe una gran disparidad de precios y calidades en el mercado para llevar a cabo el proceso de digitalización de contenidos.**
- **Análisis exhaustivo de alternativas que se brindan en el mercado español, europeo y Asia.**
- **Piloto de un lote representativo con varios proveedores**

# Objetivos

---

- **Establecer el escenario más óptimo, en términos de calidad y coste para la digitalización del catálogo, tanto de títulos de fondo como de las novedades.**
- **Definir los estándares de conversión digital adecuados a la industria editorial y alineados a las buenas prácticas de mercado.**
- **Establecer una metodología y un proceso fluido y seguro para el tratamiento de los activos digitales.**
- **Generar los catálogos digitales de RHM en un plazo de 6 meses**

# Alcance servicio

---

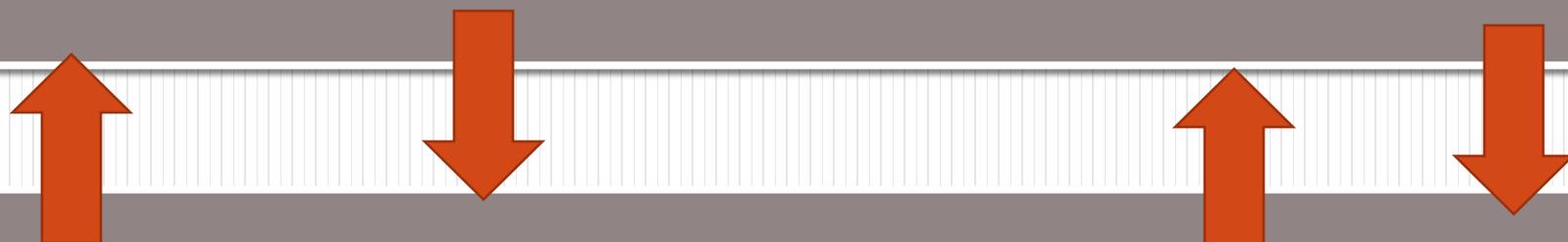
- **Realizar la conversión digital de los libros de fondo del catálogo. Los mismos serán suministrados en los formatos acorde a los estándares mencionados en el presente documento.**
- **Entregar en formato digital y mediante los estándares indicados los archivos eBooks:**
  1. **ePUB**
  2. **XML + XHTML**
  3. **Pdf de cada capítulo**
- **Asegurar la custodia y seguridad de los ficheros fuente y los originados durante todo el proceso de conversión hasta obtener los eBooks.**
- **Acuerdo de confidencialidad y responsabilidad en el tratamiento de los activos digitales**

# Workflow del proceso

## EDITOR



## CONVERSOR



# Workflow propuesto

---

- **Formulario electrónico para Solicitud de conversión digital - Editor**
- **Envío de archivos fuente a través de un canal FTP seguro (Word, PDF, Indesign, Excel) + DTD ó mediante la entrega de hard disk - Editor**
- **Confirmación de recepción de archivos - Conversor**
- **Verificación de información metadatos + ficheros - Conversor**
- **Generación de formatos digitales solicitados - Conversor**
- **Control de calidad en dispositivos especificados - Conversor**
- **Aviso de entrega ficheros digitalizados al Editor – Conversor**
- **Recepción de ficheros desde el FTP - Editor**
- **Almacenamiento en Content Manager (XML + ePUB + Otros formatos solicitados) – Editor**
- **Control de calidad - Editor**
- **Envío al e-Distribuidor - Editor**

**Nota: Es deseable tener el acceso a estadísticas de conversión de libros y estado de avance del proceso.**

# Check List para Contenidos Digitales

- Metodología de trabajo en todo el proceso de creación editorial
  - ✓ Creación de plantillas estándar XML, formación al personal, protocolos
  
- ✓ Conversión digital : strategic partnership / proveedores certificados
  
- Definición de características de gestión sobre la nueva línea de negocio
  - ✓ Alta de características, definición de informes, análisis P&L, etc.
  
- Adecuación del sistema de gestión de contratos y liquidación de regalías
  - ✓ Tabulación de derechos digitales
  - ✓ Verificación de esquema de pricing y cálculos de regalías
  
- Contenido enriquecido multimedia
  - ✓ Contenido adicional al libro, videos, juegos, interactividad, etc.



# Servicio de producción digital

---

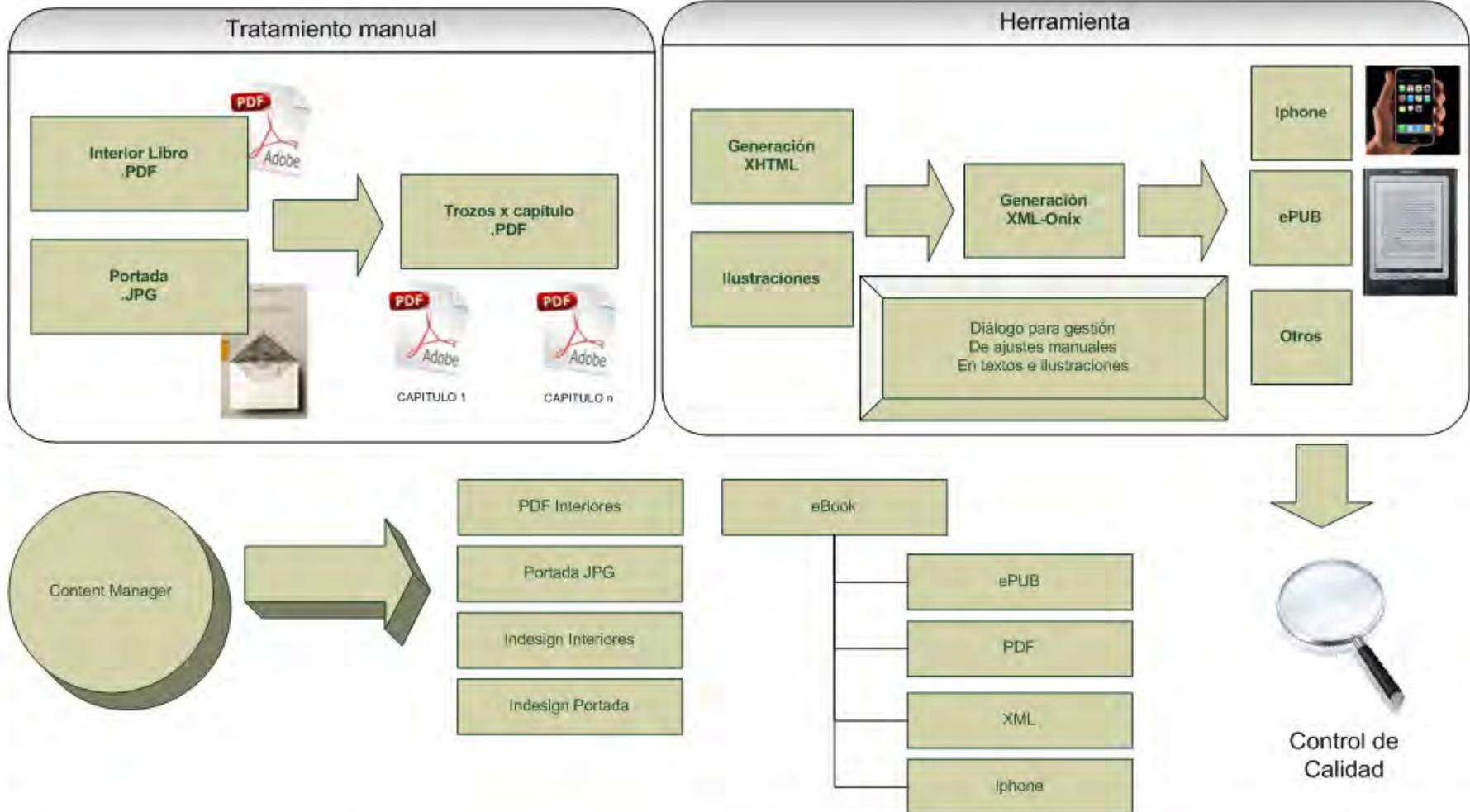
- **El proceso de producción digital debe considerarse con dos enfoques bien definidos:**
  - **Novedades tratadas desde el origen con XML, uso de plantillas por colección que permiten realizar un tratamiento automático para generar el formato ePUB.**
  - **Fondo del catálogo a convertir desde el PDF o archivos sin plantillas y maquetación XML, que deben ser convertidos a través de una herramienta y cierta manipulación que debe ser realizada en forma manual.**

# **Flujo de proceso: Conversión Fondo catálogo**

---

# Producción: Fondo catálogo

(a partir de PDF, Indesign o Quark sin tratamiento de tagueado XML)

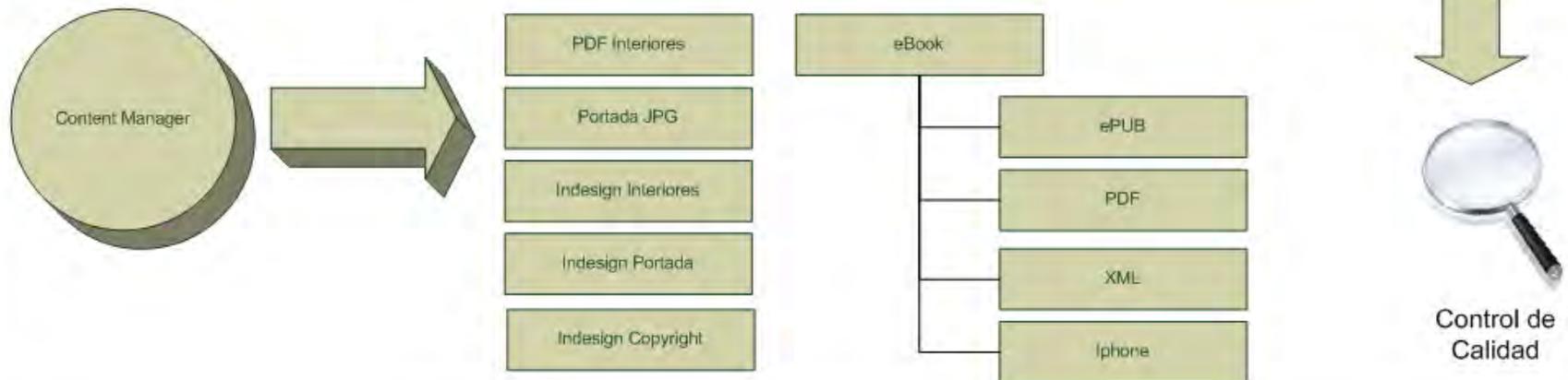
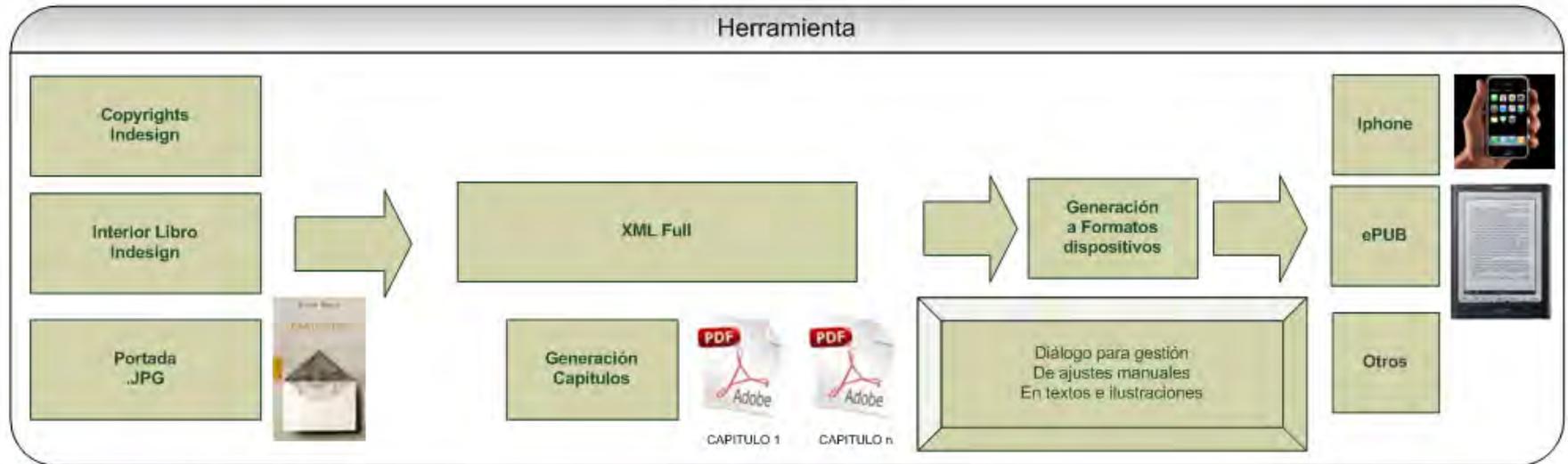


# **Flujo de proceso – Conversión novedades de Catálogo**

---

# Producción: Novedades catálogo

(a partir de XML generado con el uso de plantillas en Indesign, Quark)



# **Estándares para digitalización de libros**

---

**A continuación se describen los estándares definidos para la elaboración de libros electrónicos, aplicables para libros cuyo proceso se realice en forma externa o interna.**

**Asimismo, quedan fuera de este marco los criterios y cambios metodológicos que deban realizarse en los departamentos que intervienen en el proceso de creación de contenidos con el fin de automatizar, enriquecer u optimizar los costes de libros electrónicos.**

# Estándares para digitalización de libros

---

**Archivos fuente interior: PDF, INDESIGN, QUARK, XML**

**Archivo fuente portada: JPG** (definición propuesta 700 pixels x ancho proporcional)

**Archivos fuente para enriquecer contenido** (opcional)

**Archivo de sonido o podcast: MP3**

**Archivo de video: AVI / MPEG**

**Metadata: XML-Onix**

**Especificación DTD: DocBook – ver Anexo para mayor información -**

**Fuentes tipográficas: Opentype – ver Anexo “Estándar Opentype”**

**Formato eBook: ePUB**

**Formatos de Archivos resultado del proceso de conversión:**

**XML + XHTML, ePUB**

# Estándares para digitalización de libros

---

Para generar un libro electrónico en formato estándar ePUB se deberá entregar:

- (1) archivo fuente (según formatos indicados)**
- (2) portada**
- (3) XML-Onix de los metadatos e informaciones del libro**

**Ver Anexo “Ejemplo de creación de ePUB”**

**Adicionalmente, si se tienen definidas las hojas de estilo para cada libro o colección, se deberán suministrar los archivos .css (Cascade Style Sheet) al conversor.**

# Categorías de tipos de conversión

---

Se estipulan cuatro tipos o categorías de libros:

- 1. Libros Sencillos**
- 2. Libros Normales**
- 3. Libros Difíciles**
- 4. Libros Especiales**

Los criterios para enmarcar los libros en cada uno de los rangos se establece en función de que contengan o no una serie de elementos.

# Composición de categoría del libro

## •Libros baja dificultad:

- Estilos especiales de partes y capítulos
- Saltos de maquetación.
- Separación manual de palabras
- Salto de línea o párrafo introducidos manualmente por el maquetista
- Elementos y estilos especiales simples
- Blancos introducidos manualmente (si no se corrigen)

## •Libros media dificultad:

- Puede contener elementos de complejidad baja
- Notas al pie
- Imágenes no automáticas
- Capitulares
- Libros con fuentes especiales incrustadas en el texto
- Poesías Simples
- Tablas Simples
- Blancos introducidos manualmente (si se corrigen)

# Composición de categoría del libro

## • Libros alta dificultad:

- Puede contener elementos de complejidad baja, media
- PDFs que contengan el problema de la “FI”, la “FL” u otros problemas similares en relación a las fuentes
- Encolumnados
- Algunas Partituras, gráficas u otros elementos especiales (y no el resto de elementos complejos citados a continuación)
- Algunos mapas (y no el resto de elementos complejos citados a continuación)
- Algunas Fuentes gráficas (y no el resto de elementos complejos citados a continuación)

# Composición de categoría del libro

## • Libros especiales:

- Puede contener elementos de complejidad baja, media, alta
- Ecuaciones matemáticas, expresiones científicas o cualquier otro tipo de expresiones
- Irregulares
- Partituras, gráficas u otros elementos especiales
- Poesías complejas
- Abundantes Mapas
- Gráficos ilustrados y fileteados
- Notas especiales
- Elementos girados
- Abundantes Tablas Complejas
- Abundantes Fuentes gráficas
- Limpiar referencias a páginas en el texto.
- Cualquier otro elemento no definido en este documento que resulte complejo de definir

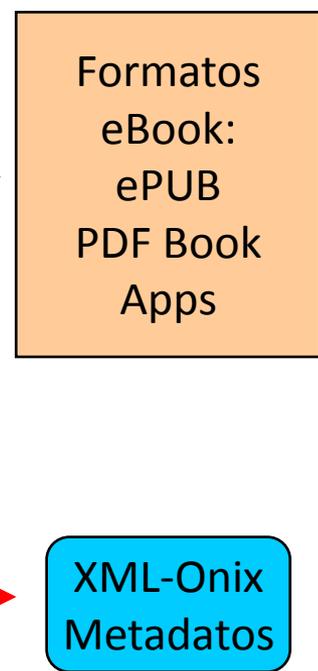
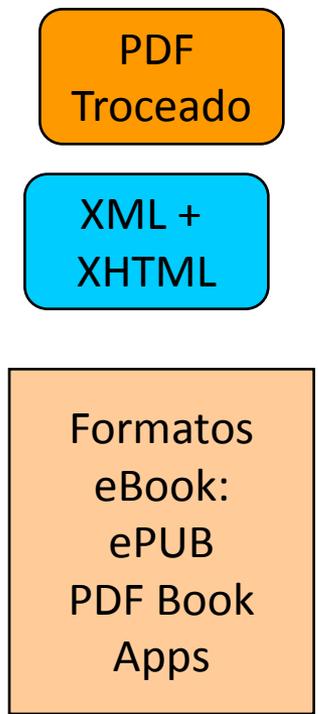
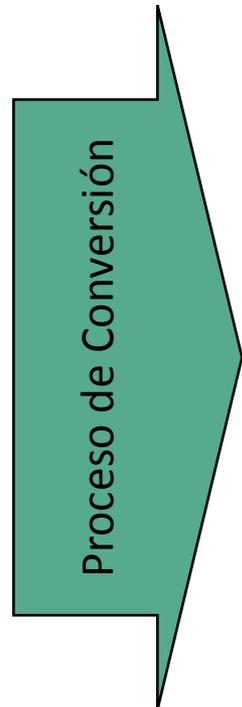
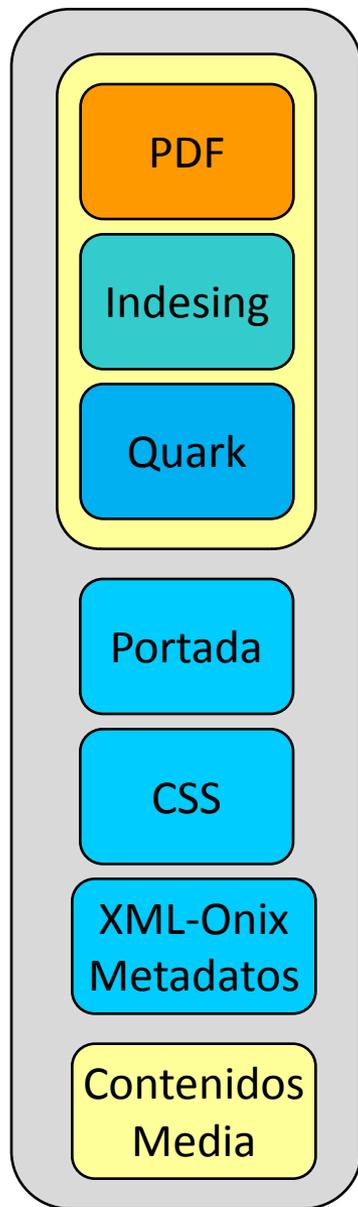
# **Anexo: “Ejemplo de creación eBook”**

---

# EDITOR

# CONVERSOR

# e-DISTRIBUIDOR



# Conclusiones

---

# Buenas Prácticas

---

1. Definir el catálogo de derechos digitalizar
2. Establecer estándares para la conversión digital
  1. Hoja de estilo x sello o colección
  2. Fuentes incrustadas
  3. Portadas
  4. Página de créditos
  5. TOC
  6. XML Producto
3. Definir proceso y protocolos
4. Formar a las áreas para que las novedades fluyan XML
5. Elegir un partnership
6. Revisar y ajustar protocolos
7. Ser flexible para el cambio continuo!!!

# Glosario

---

# Glosario

## ¿Qué es SGML?

Es un sistema de documentación. Permite generar textos en formato: html, latex, txt, word, pdf, postscript. Es similar a html.

## ¿Qué es DocBook?

Es una especificación (DTD) de SGML para crear básicamente documentos textuales (libros, artículos, manuales, etc.). DocBook se ha convertido, junto con Open eBook, en un estándar internacional para el procesamiento de este tipo de documentos. Esto significa que cualquier archivo fuente DocBook usa unas mismas etiquetas (tags), con lo cual se garantiza una compatibilidad total.

Por otro lado, estos archivos fuente son documentos estructurados que permiten modificar y manipular el documento más fácilmente (piensa, por ejemplo, en un manual de software que debe revisarse cada vez que aparece una nueva versión), y que pueden ser integrados fácilmente en otras aplicaciones como, por ejemplo, en enciclopedias digitales (de hecho, Open eBook es el formato que usan los libros digitales de Microsoft).

A partir de un mismo archivo fuente puedes obtener un mismo documento en distintos formatos (pdf, ps, txt, rtf, tex, html, etc.).

# Glosario

## ¿Qué es CSS?

Hojas de Estilo en Cascada (Cascading Style Sheets), es un mecanismo simple que describe cómo se va a mostrar un documento en la pantalla, o cómo se va a imprimir, o incluso cómo va a ser pronunciada la información presente en ese documento a través de un dispositivo de lectura. Esta forma de descripción de estilos ofrece a los desarrolladores el control total sobre estilo y formato de sus documentos.

## ¿Para qué sirve?

CSS se utiliza para dar estilo a documentos [HTML](#) y [XML](#), separando el contenido de la presentación. Los *Estilos* definen la forma de mostrar los elementos HTML y XML. CSS permite a los desarrolladores Web controlar el estilo y el formato de múltiples páginas Web al mismo tiempo. Cualquier cambio en el estilo marcado para un elemento en la CSS afectará a todas las páginas vinculadas a esa CSS en las que aparezca ese elemento.

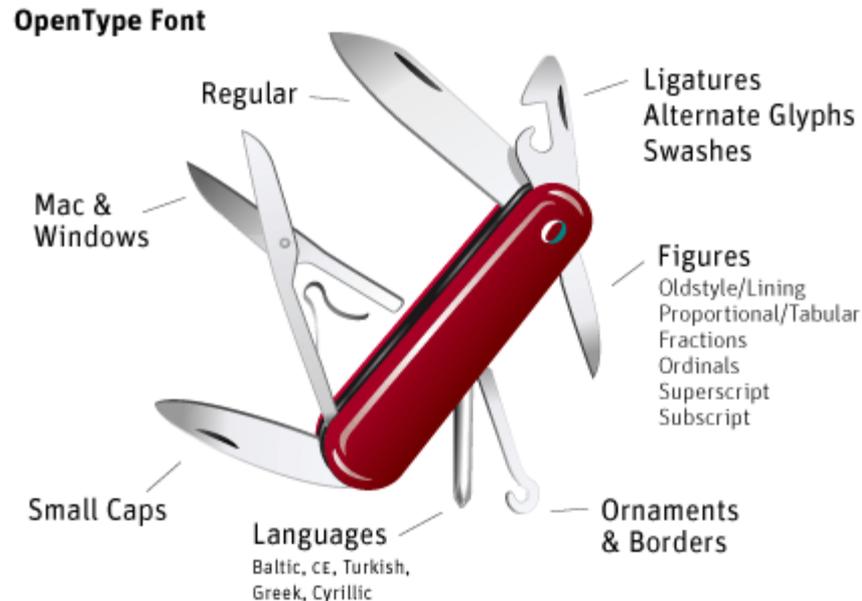
# Estándar OpenType

Permite la compatibilidad entre plataforma Mac, Linux o Windows.

Admite la definición de los contornos vectoriales

Puede alojar un montón de prestaciones tipográficas que anteriormente requerían muchos ficheros separados.

Brinda el acceso de forma mucho más cómoda y automatizada a características tipográficas avanzadas en la puntuación, ligaduras de tipos, caracteres adicionales y sustituciones automáticas.



Guía completa en PDF:

<http://www.fontshop.com/fonts/download.php?docid=0>